

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

24 JANVIER 2006

Projet de loi portant assentiment à l'Accord de dialogue politique et de coopération entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et les Républiques du Costa Rica, d'El Salvador, du Guatemala, du Honduras, du Nicaragua et du Panama, d'autre part, et à l'Annexe, faits à Rome le 15 décembre 2003

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET
DE LA DÉFENSE
PAR
MME DE ROECK

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2005-2006

24 JANUARI 2006

Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst inzake politieke dialoog en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, enerzijds, en de Republieken Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua en Panama, anderzijds, en met de Bijlage, gedaan te Rome op 15 december 2003

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW DE ROECK

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Président / Voorzitter : François Roelants du Vivier.

Membres / Leden :

SP.A-SPIRIT	Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Lionel Vandenberghe.
VLD	Margriet Hermans, Annemie Van de Casteele, Paul Wille.
PS	Jean Cornil, Pierre Galand, Olga Zrihen.
MR	Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V Vlaams Belang CDH	Sabine de Bethune, Erika Thijs. Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire. Christian Brotcorne.

Suppléants / Plaatsvervangers :

Mimount Bousakla, Jacinta De Roeck, Bart Martens, Fauzaya Talhaoui.
Pierre Chevalier, Stefaan Noreilde, Patrik Vankrunkelsven, Luc Willems.
Jean-Marie Happart, Joëlle Kapompolé, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.
Jihane Annane, Jean-Marie Cheffert, Berni Collas, Christine Defraigne.
Wouter Beke, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.
Francis Delpérée, Clotilde Nyssens.

Voir :

Documents du Sénat :

3-1503 - 2005/2006 :

N° 1 : Projet de loi.

Zie :

Stukken van de Senaat :

3-1503 - 2005/2006 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

I. INTRODUCTION

La commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 24 janvier 2006.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DISCUSSION GÉNÉRALE

Le représentant du ministre des Affaires étrangères explique que le projet de loi concerne un accord relatif au dialogue politique et à une plus grande coopération entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et les républiques du Costa Rica, d'El Salvador, du Guatemala, du Honduras, du Nicaragua et du Panama, d'autre part.

Le volet consacré au dialogue politique institutionnalise et renforce le dialogue de San José (institué en 1984). Le volet consacré à la coopération s'inspire des aides actuelles en les étendant à de nouveaux domaines de coopération tels que les droits de l'homme, l'immigration et la lutte contre le terrorisme.

La coopération avec l'Amérique centrale s'inscrit actuellement dans l'accord-cadre de coopération signé le 22 février 1993 à San Salvador entre la CEE et les pays d'Amérique centrale.

Le président constate qu'il s'agit d'un traité mixte.

Mme De Roeck fait remarquer que l'accord est un document de très grande valeur qui aborde tous les problèmes majeurs, lesquels concernent aussi les communautés de notre pays.

III. VOTES

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi n° 3-1503/1, ont été adoptés à l'unanimité des 10 membres présents.

*
* *

I. INLEIDING

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 24 januari 2006.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN ALGEMENE BESPREKING

De vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken legt uit dat het gaat om Overeenkomst die zich richt op de politieke dialoog en een bredere samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten enerzijds en de republieken Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua en Panama, anderzijds.

In het onderdeel «politieke dialoog» wordt de dialoog van San José (ingesteld in 1984) geïnstitutionaliseerd en versterkt. Het onderdeel «samenwerking» gaat uit van de huidige samenwerking, waarbij deze uitgebreid wordt naar nieuwe samenwerkings-terreinen, zoals mensenrechten, migratie en terrorismebestrijding.

De samenwerking met Midden-Amerika geschiedt momenteel in het kader van de Raamovereenkomst inzake samenwerking die op 22 februari 1993 te San Salvador tussen de EEG en de landen van Midden-Amerika werd gesloten

De voorzitter stelt vast dat het om een gemengd verdrag gaat.

Mevrouw De Roeck merkt op dat de overeenkomst een zeer waardevol document is waarin alle grote problemen aan bod komen die ook de gemeenschappen van ons land aanbelangen.

III. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2 alsook het wetsontwerp nr. 3-1503 in zijn geheel worden eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

*
* *

